



DECLARATION OF CONFORMITY N° 2014032502 Rev1

Manufacturer: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Address : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Product name : **BTX2 FM**  
Product Type : Bluetooth Headset Intercom  
Brand : **MIDLAND**  
The product described above is in conformity with the following specification based on sample testing :

Item of 99/05/CE	Standard Identification	Edition or date of issue
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

**Supplementary information to the conformity assessment result on which the declaration is based :**

Conformity assessment procedures are referred to art.10(4) linked with Annex III of Directive 1999/5/ec. The test sample fulfils the requirements specified above, on the basis of test result and their evaluation. The product herewith complies with the essential requirements of EC Directive 99/05/EC, 2004/108/EC and following implements and modifications, 2006/95/EC and following implements and modifications, 93/97/EC. Reference to any marking or other indication (e.g. on the product) is exhibited in attachment to this declaration.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Quality Assurance Manager  
Giovanni Bo



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Nr. 2014032502 Rev1

Hersteller: **CTE INTERNATIONAL srl**  
 Adresse: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
 Produktname: BTX2 FM  
 Produkttyp: Bluetooth Headset Intercom

Marke: **MIDLAND**

Das vorstehend beschriebene Produkt ist konform mit den folgenden Standards basierend auf Stichproben:

99/05/CE Artikel	Standard	Edition oder Datum der Ausgabe
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Zusätzliche Informationen über die Konformitätsbewertung:

Die Konformitätsbewertung wurde gemäss Artikel 10(4) verbunden mit Anhang III der EU-Richtlinie 1999/5/ec durchgeführt. Das Prüfmuster erfüllt die oben beschriebenen Anforderungen auf Grundlage durchgeführter Testreihen. Das Produkt entspricht danach den Anforderungen der EU Richtlinie 99/05/EC, 2004/108/EC und folgender Implementierungen und Änderungen, 2006/95/EC und folgender Implementierungen und Änderungen, 93/97/EC. Hinweise zur Kennzeichnung oder anderen Angaben (z.B. auf dem Produkt) finden sich in der Anlage zu dieser Erklärung.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
 Qualitätsmanagementbeauftragter  
 Giovanni Bo





CONFORMITEITSVERKLARING NR. 2014032502 Rev1

Fabrikant **CTE INTERNATIONAL srl**  
Adres : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Productnaam : BTX2 FM  
Producttype : Bluetooth Headset Intercom

Merk : **MIDLAND**

Tests hebben aangetoond dat het bovenstaande product conform is aan de volgende normen :

Artikel van 99/05/EG	Identificatie norm	Editie of datum van uitgave
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

**Extra informatie over de conformiteitsbeoordeling waar deze verklaring op is gebaseerd :**

De conformiteit beoordelingsprocedures zijn gebaseerd op de voorschriften van art.10(4) verbonden aan Bijlage III van de Richtlijn 1999/5/EG. Het proefmonster voldoet aan de bovenstaande vereisten gezien de resultaten van de test en hun beoordeling. Het product stemt dus overeen met de essentiële voorschriften van de Europese richtlijnen 99/05/EG, 2004/108/EG en latere aanvullingen en wijzigingen, 2006/95/EG en latere aanvullingen en wijzigingen, 93/97/EG. Verwijzingen naar markeringen of andere aanwijzingen (bijv. op het product) zijn in de biilaage van deze verklaring opgenomen.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Hoofd Kwaliteitsgarantie  
Giovanni Bo



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕСТВИЕ N° 2014032502 Rev1

Производител: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Адрес: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Продукт: BTX2 FM  
Тип на продукта: Bluetooth Headset Intercom

Марка: **MIDLAND**  
Гореспоменатият продукт е в съответствие със следните стандарти, в резултат на тестване на проба:

Перо от 99/05/CE	Стандарт:	Издание или дата на издаване:
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Процедурите по оценката на съответствието се отнасят към чл.10(4), анекс III от Директива 1999/5/ес. Тестваната проба отговаря на изискванията, описани по-горе, на базата на резултатите от тестовете и тяхната оценка. Следователно продуктът е в съответствие с основните изисквания на ЕС Директива 99/05/ЕС, 2004/108/ЕС и следните модификации, 2006/95/ЕС и 93/97/ЕС. Справка за всяка бележка или други индикации (например на продукта) е предоставена в допълнение към настоящата декларация.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
мениджър по качеството  
Giovanni Bo





Uygunluk Beyanı

2014032502 Rev1

Uretici: CTE INTERNATIONAL srl  
Adres: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Model: BTX2 FM  
Biraz: Bluetooth Headset Intercom

Marka: MIDLAND  
Ekipman aşağıdaki standartlara uygundur:

standart Madde	standart tanımlama	Baskı ya da konunun tarihi
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Kalite Yöneticisi  
Giovanni Bo



Prohlášení o shodě č.

2014032502 Rev1

Výrobce: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Adresa : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Výrobek: BTX2 FM  
Typ : Bluetooth Headset Intercom

Značka : **MIDLAND**

Výše uvedený typ výrobku splňuje níže uvedené specifikace a předpisy na základě provedených testů.

Položka 99/05/CE	Identifikace normy	Edice nebo datum vydání
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Postupy posuzování shody jsou uvedeny v článku 10 (4) uvedeného v příloze III směrnice 1999/5 / ec. Zkušební vzorek plní požadavky uvedené výše, na základě výsledku zkoušky a jejich hodnocení. Tento výrobek je ve shodě se základními požadavky směrnice ES 99/05 / ES, 2004/108 / ES a následujících prováděcích předpisů a úprav, 2006/95 / ES a novelizace, 93/97 / ES. Odkaz na jakoukoliv značku nebo jiný údaj (například na produktu) je vystaven v příloze k tomuto prohlášení.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
manažer kvality  
Giovanni Bo





EF-certifikat for overensstemmelse med  
EF-direktiv 99 / 5-2004 / 108-2006 / 95 / EF



OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING N ° 2014032502 Rev1

Fabrikant : **CTE INTERNATIONAL srl**  
Address : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Produkt navn : BTX2 FM  
Produkt Type : Bluetooth Headset Intercom

Mærke : **MIDLAND**

Det ovenfor beskrevne produkt er i overensstemmelse med disse specifikationer baseret på stikprøvekontrol:

produkt 99/05/CE	Standard Identifikation	Version eller oprettelses dato
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Assurance Quality Responsible



VASTAVUSE KINNITUS N°

2014032502 Rev1

Tootja: CTE INTERNATIONAL srl  
Address : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Toote nimi: BTX2 FM  
Toote tüüp: Bluetooth Headset Intercom

Kaubamärk : MIDLAND

Eespool kirjeldatud toode vastab järgmistele nõuetele, mis on saadud näidise testimisel :

Kirje 99/05/CE	Standardi Identifikaator	Väljalase ja väljastamise kuupäev
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Täiendav teave vastavushindamise tulemusena, mille alusel deklaratsioon põhineb :

Vastavushindamise menetlused on nimetatud artikkel 10 (4), mis on seotud III lisaga, direktiivi 1995/5/EC-ga. Uuritav näidis seade vastab eespool nimetatud nõuetele, tuginedes katse tulemustele ja nende hindamisele. Käesolev toode vastab EÜ direktiivi 99/05/EC, 2004/108/EC olulistele nõuetele ja järgmistele muudatustele 2006/95/EC, 93/97/EC. Viited markeeringutele või teistele märgistustele (v.a. tootel) on lisatud lisana sellele kinnitusele.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Kvaliteedi Garantii Eest Vastutab  
Giovanni Bo







ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΑΡ.

2012031906 Rev5

Κατασκευαστής : **CTE INTERNATIONAL srl**  
Διεύθυνση : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Όνομα Προϊόντος : BTX2 FM  
Τύπος Προϊόντος : Bluetooth Headset Intercom

Μάρκα : **MIDLAND**

Το προϊόν που περιγράφεται ανωτέρω είναι σύμφωνο με τις ακόλουθες προδιαγραφές με βάση τις δοκιμές του δείγματος :

Στοιχείο της 99/05/CE	Πρότυπο Αναγνώρισης	Έκδοση ή ημερομηνία έκδοσης
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

#### Συμπληρωματικές πληροφορίες για το αποτέλεσμα assessmernt συμμόρφωσης στο οποίο

Οι διαδικασίες αξιολόγησης συμμόρφωσης αναφέρονται στο άρθρο 10(4) που συνδέονται με το Παράρτημα III του Κανονισμού 1999/5/ec. Ο έλεγχος του δείγματος πληροί τις απαιτήσεις που καθορίζονται ανωτέρω, βάσει του αποτελέσματος της δοκιμής και της αξιολόγησης του. Το προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις του Κανονισμού EC 99/05/EC, 2004/108/EC και ακόλουθες εφαρμογές και τροποποιήσεις, 2006/95/EC και τις ακόλουθες εφαρμογές και τροποποιήσεις, 93/97/EC. Αναφορά σε οποιαδήποτε επισήμανση ή άλλη ένδειξη (π.χ. για το προϊόν) παρατίθεται στο προσάρτημα της παρούσας δήλωσης.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Διαχείριση ποιότητας  
Giovanni Bo





**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD N ° 2014032502 Rev1**

Fabricante: **CTE INTERNATIONAL srl**  
 Dirección: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
 Modelo: BTX2 FM  
 Tipo: Bluetooth Headset Intercom

Marca: **MIDLAND**

El producto arriba indicado es conforme a las siguientes especificaciones:

Item of 99/05/CE	Normativa	Edición o fecha publicación
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

**Información suplementaria de la valoración de la conformidad en la que se basa la declaración:**

Los procesos de valoración de la Conformidad se refieren al art. 10(4) unido al Anexo III de la Directiva 1999/5/EC. La muestra evaluada cumple totalmente los requerimientos especificados anteriormente, basándose en los resultados y en su evaluación. El producto aquí descrito cumple los requisitos esenciales de la Directiva 99/05/EC, 2004/108/EC con las posteriores modificaciones e implementaciones, 2006/95/EC con las posteriores modificaciones e implementaciones y 93/97/EEC. Referencias a cualquier marcado u otras indicaciones (p.e. en el producto) se adjuntan a esta declaración.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
 Assurance Quality Responsible  
 Giovanni Bo



Este documento es propiedad de Cte International srl. Está totalmente prohibida su reproducción o difusión sin la autorización expresa del Responsable de Calidad de CTE International srl.



VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Nro 2014032502 Rev1

Valmistaja: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Osoite : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Tuotenimi : BTX2 FM  
Tuotetyyppi : Bluetooth Headset Intercom

Merkki : **MIDLAND**

TEdellä kuvattu tuote on yhdenmukaisen seuraavien määritysten kanssa, jotka perustuvat pistokokeisiin

Kohta 99/05/EY	Standardi	Painos tai myöntämispäivä
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

**Ylimääräistä tietoa vaatimuksenmukaisuuden arvioinnin tuloksista, johon vakuutus perustuu:**

Vaatimuksenmukaisuuden arviointimenettelyt viittaavat direktiivin 1999/5/EY liitteen III artiklaan 10(4). Pistokoe täyttää edellä annetut määritelmät testituloksen ja niiden arvioinnin perusteella. Tuote täyttää EY-direktiivin 99/05/EY, direktiivin 2004/108/EY ja sitä seuraavien täytäntöönpanojen ja muutosten, direktiivin 2006/95/EY ja sitä seuraavien täytäntöönpanojen ja muutosten ja direktiivin 93/97/EY asettamat olennaiset vaatimukset. Vittaus merkintöihin tai muihin nimiin (esim. tuoteeseen liittyvä) on kielletty tämän vakuutuksen liitteenä.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Laadunvarmistusjohtaja  
Giovanni Bo





DECLARATION DE CONFORMITE N° 2014032502 Rev1

Fabriquant : **CTE INTERNATIONAL Srl**  
 Adresse : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
 Nom du produit : BTX2 FM  
 Type de produit : Bluetooth Headset Intercom

Marque : **MIDLAND**

Le produit décrit ci-dessus est en conformité avec les spécifications suivantes basé sur un produit de test:

Partie de 99/05/CE	Norme	Version ou date de parution
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Les conditions de test de conformité sont inscrites à l'art. 10(4) lié à l'annexe III de la directive 1999/5/CE. L'échantillon testé remplit les recommandations spécifiées précédemment, sur la base des résultats du test et de leur évaluation. Le produit se conforme aux exigences essentielles de la directive CE 99/05/EC, 2004/108/EC ainsi que ces implémentations et modifications, 2006/95/CE ainsi que ces implémentations et modifications, 93/97/EEC. La référence au marquage ou toutes autres indications (par ex. sur le produit) est exposé en annexe à cette déclaration.

Reggio Emilia , 28/03/2014

Cte International Srl  
 Responsable Qualité  
 Giovanni Bo





IZJAVA O SUKLADNOSTI N°

2014032502 Rev1

Proizvođač: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Adresa: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Ime proizvoda: BTX2 FM  
Tip proizvoda : Bluetooth Headset Intercom

Marka : **MIDLAND**

Dolje opisani proizvod je u sukladnosti sa sljedećom specifikacijom temeljenom na testiranju uzoraka:

99/05/CE Stavka	Standardna identifikacija	Izdanje ili datum izdavanja
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Procedure procjene sukladnosti referiraju se na članak 10(4) povezan sa Aneksom III propisa 1999/5/5ec. Testni uzorak ispunjava gore navedene zahtjeve na osnovi rezultata testiranja i procjene. Proizvod je ovime u suglasnosti sa bitnim zahtjevnima EU propisa 99/05/EC, 2004/108/EC i sljedećim provedbama i modifikacijama, 2006/95/EC i sljedećim provedbama i modifikacijama, 93/97/EC. Referenca na svako označavanje ili druge indikacije (npr. na proizvodu) je izložena u prilogu ovoj izjavi.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Odgovorni za osiguranje kvalitete  
Giovanni Bo





Yfirlýsing um uppruna N°

2014032502 Rev1

Framleiðandi: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Heimilisfang : **Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY**  
Heiti vöru : **BTX2 FM**  
Gerð vöru : **Bluetooth Headset Intercom**  
Vörumerki : **MIDLAND**  
Vara, sem að lýst er hér að ofan, er í samræmi við eftirfarandi vöruupplýsingar, sem að eru byggðar á prófunum :

Varan varðar 99/05/CE	Stöðluð skilgreining	Útgáfudagsetning
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Conformity assessment procedures are referred to art.10(4) linked with Annex III of Directive 1999/5/ec. The test sample fulfills the requirements specified above, on the basis of test result and their evaluation. The product herewith complies with the essential requirements of EC Directive 99/05/EC, 2004/108/EC and following implements and modifications, 2006/95/EC and following implements and modifications, 93/97/EC. Reference to any marking or other indication (e.g. on the product) is exhibited in attachment to this declaration.

Reggio Emilia , 29/09/2014

Cte International Srl  
Gæðastjóri  
Giovanni Bo





Dichiarazione di Conformità

2014032502 Rev1

Produttore **CTE INTERNATIONAL srl**  
Indirizzo Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Nome Prodotto **BTX2 FM**  
Tipo prodotto **Apparato marino di Classe D - Ricetrasmittitore DSC CLASSE D e ATIS**

Marchio **MIDLAND**

Il prodotto qui descritto è conforme alle seguenti specifiche come da test effettuati su prodotti campione

Articolo 99/05/CE	Standard	Edizione o data di emissione
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Le procedure di valutazione della conformità si riferiscono alla direttiva 99/05/ce Allegato III art.10 (4). Il campione soddisfa i requisiti di cui sopra, sulla base dei risultati di test e loro valutazione. Questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali della direttiva CE 99/05 / CE, 2004/108 / CE successive modifiche, ed integrazioni, direttiva 2006/95 / CE e successive modifiche ed integrazioni 93/97/CE. Riferimenti a qualsiasi indicazione di marcatura o altro (ad esempio sul prodotto) è esposto in allegato a questa dichiarazione.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Responsabile della Qualità  
Giovanni Bo



Megfelelőségi nyilatkozat

2014032502 Rev1

Gyártó: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Cím: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Termék név: BTX2 FM  
Termék típus: Bluetooth Headset Intercom  
Márka: **MIDLAND**

A fenti termék a minta bevizsgálás alapján megfelel az alábbi specifikációknak:

99/05/CE direktíva	Szabványazonosító	Módosítás vagy kiadás dátuma
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Kiegészítő információk a megfelelőségi nyilatkozat eredményéhez, amelyen a nyilatkozat alapul:  
A megfelelőség értékelési eljárás az 1999/5/EC direktíva 3. mellékletének 10. cikk (4) bekezdésében meghatározottak szerint került elvégzésre. Az elvégzett vizsgálat és értékelése alapján a vizsgálati minta teljesíti a fentebb meghatározott követelményeket. A termék eleget tesz a 99/05/EC, 2004/108/EC direktíva és az azt követő módosításnak, a 2006/95/EC direktíva és az azt követő módosításnak, a 93/97/EC direktívának. Bármilyen jelölésre vagy egyéb jelzésre (pl.: a terméken) való hivatkozás e nyilatkozat melléklete alapján került kiállításra.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Minőségbiztosítási Felelős  
Giovanni Bo







ATITIKTIES SERTIFIKATAS NR 2014032502 Rev1

Gamintojas: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Adresas : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Produkto pavadinimas: BTX2 FM  
Produkto tipas : Bluetooth Headset Intercom

Markė : **MIDLAND**

Aukščiau nurodytas gaminys, remiantis bandomųjų pavyzdžių bandymais, atitinka šiuos reikalavimus:

99/05/CE punktas	Standarto pavadinimas	Paskelbimo, ar paskutinės redakcijos data
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

**Papildoma informacija prie atitikties vertinimo rezultatų, kuriais remiasi ši deklaracija:**

Atitikties įvertinimo procedūros atliktos pagal direktyvos 1999/5/EC Priedo III punktą 10(4). Bandomieji pavyzdžiai atitinka aukščiau nurodytus reikalavimus, kaip tai rodo bandymų rezultatai bei jų įvertinimas. Tokiu būdu produktas atitinka esminius ES direktyvų 99/05/EC, 2004/108/EC reikalavimus, taipogi jos vėlesnius papildymus ir pataisymus 2006/95/EC, ir papildymus 93/97/EC. Nuoroda į bet kokius žymėjimus ir pavadinimus (pvz ant gaminio) yra pateikiama šios deklaracijos priede.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Kokybės skyriaus atsakingas asmuo  
Giovanni Bo





ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA N 2014032502 Rev1

Ražotājs: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Adrese : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Produkta nosaukums : BTX2 FM  
Produkta veids : Bluetooth Headset Intercom

Prečzīme : **MIDLAND**  
Augstāk uzrādītais produkts atbilst sekojošām specifikācijām, kas pamatojas uz paraugu testēšanu:

Elementi 99/05/EK	Standarta identifikācija	Izdošanas izdevums vai datums
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Atbilstības izvērtēšanas procedūras pamatojas uz p.10(4) savienotas ar Direktīvas 1999/5/EK pielikumu III. Testa paraugi apmierina augstāk uzrādītos noteikumus, pamatojoties uz testu rezultātiem un to izvērtēšanas. Šeit norādītais Produkts atbilst EK Direktīvu 99/05/EK pamatprasībām, 2004/108/EK pamatprasībām, un tālākiem grozījumiem un izmaiņām, 2006/95/EK pamatprasībām un tālākiem grozījumiem un izmaiņām, 93/97/EK. Atsauce saistībā ar jebkuru marķējumu vai citu norādījumu (piem. produkta) ir uzrādīta šīs deklarācijas pielikumā.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Kvalitātes pārbaudes Atbildīgā  
Giovanni Bo





VERKLARING VAN CONFORMITEIT N° 2014032502 Rev1

Fabrikant: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Adres : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Product naam : BTX2 FM  
Product type : Bluetooth Headset Intercom

Merk : **MIDLAND**

Het hierboven beschreven product voldoet aan de volgende specificaties op basis van sample testen:

Item van 99/05/EG	Standaard Identificatie	Editie of datum van uitgifte
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Conformiteitsbeoordelingsprocedures zijn refererend aan art.10 (4) en bijlage III van richtlijn 1999/5/EG. Het test sample voldoet aan de bovenstaande eisen, op basis van de testresultaten en de evaluatie daarvan. Het product voldoet aan de essentiële eisen van de EG-Richtlijn 99/05/EG, 2004/108/EG en volgende implementaties en wijzigingen, 2006/95/EG en 93/97/EG. Verwijzing naar een markering of andere indicatie (bijvoorbeeld op het product) is vermeld in de bijlage van deze verklaring.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Kwaliteitsmanager  
Giovanni Bo





SAMSVARSERKLÆRING NR 2014032502 Rev1

Produsent: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Adresse: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Produktnavn: **BTX2 FM**  
Produkttype: Bluetooth Headset Intercom

Merke: **MIDLAND**

Produktet beskrevet over er i samsvar med følgende spesifikasjon, basert på testing av

Art. under 99/05/EF	Standardidentifikasjon	Utgave eller utstedelsesdato
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Prosedylene for samsvarsvurdering refererer til art.10(4) forbundet med vedlegg III av EU-direktivet 1999/5/EF. Testmaterialet imøtekommer kravene spesifisert over, på bakgrunn av testresultatene og vurdering av disse. Produktet imøtekommer kravene i EU-direktivene 99/05/EC, 2004/108/EC og påfølgende implementeringer og endringer, 2006/95/og påfølgende implementeringer og endringer, 93/97/EC. Referanse til eventuell marking eller andre indikasjoner (f.eks. på produktet) presenteres i vedlegg til denne erklæringen.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Kvalitetsansvarlig  
Giovanni Bo





DEKLARACJA ZGODNOŚCI numer 2014032502 Rev1

Producent: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Adres :  
Nazwa produktu : **BTX2 FM**  
Typ produktu : Bluetooth Headset Intercom

Marka : **MIDLAND**

Na podstawie przetestowania próbek stwierdza się, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi

Część 99/05/CE	Norma	Edycja lub data wydania
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Assurance Quality Responsible  
Giovanni Bo





DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE N° 2014032502 Rev1

Fabricante: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Nome do Produto : BTX2 FM  
Tipo de Produto : Bluetooth Headset Intercom

Marca : **MIDLAND**

O produto descrito acima está em conformidade com as especificações baseadas em teste por amostragem:

artigo do 99/05/CE	Identificação da Norma	Edição e data da aplicação
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Os procedimentos de avaliação da conformidade são em referência ao art.10(4) ligado com o Anexo III da Directiva 1999/5/ec. A amostra cumpre os requerimentos especificados acima, com base nos resultados dos testes e da sua evolução. O produto indicado concorda com os requerimentos essenciais da Directiva CE 99/05/EC, 2004/108/EC e implementações e modificações seguintes, 2006/95/EC e implementações e modificações seguintes, 93/97/EC. A referencia qualquer marca ou outra indicação (por exemplo, no produto) é apresentada no anexo a esta declaração.

Reggio Emilia , 29/09/2014

Cte International Srl  
Assurance Quality Responsible  
Giovanni Bo





DECLARATIE DE CONFORMITATE NR. 2014032502 Rev1

Producator: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Adresa : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Numele produsului : **BTX2 FM**  
Tipul produsului : Bluetooth Headset Intercom

Brand : **MIDLAND**

Produsul descris mai sus este in conformitate cu urmatoarele specificatii rezultate in urma testarii mostrelor:

Punct din directiva 99/05/CE	Standard	Versiune sau anul lansarii
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Assurance Quality Responsible  
Giovanni Bo





FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE NR 2014032502 Rev1

Tillverkare: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Adress: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Produktnamn: **BTX2 FM**  
Produkttyp: Bluetooth Headset Intercom

Varumärke: **MIDLAND**

Produkten som beskrivs ovan överensstämmer med följande specification som grundar sig på ett testprov:

Artikel i 99/05/EG	Referensstandard	Utgåva och utgivningsdatum
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Överensstämmelsebedömningens procedurer åberopar art.10(4) i bilaga III i direktiv 1999/5/EG. Provet uppfyller kvaren som specificeras ovan på basis av testresultaten och deras värdering. Produkten överensstämmer härmed de väsentliga kraven i EG-direktivet 99/05/EG, 2004/108/EG och följande fullgöranden och ändringar, 2006/95/EG och följande fullgöranden och ändringar, 93/97/EG. Hänvisning till en märkning eller annat tillkännagivande (t.ex. på produkten) klarläggs i bilaga till denna försäkran.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Kvalitetssäkringsansvarig  
Giovanni Bo







DEKLARACIJA O SKLADNOSTI št. 2014032502 Rev1

Proizvajalec: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Naslov: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Naziv produkta: **BTX2 FM**  
Vrsta produkta: Bluetooth Headset Intercom

Znamka: **MIDLAND**  
Produkt opisan zgoraj je skladen z naslednjimi specifikacijami, na podlagi preizkusa vzorca:

Člen 99/05/CE	Oznaka standarda	Verzija ali datum izdaje
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Postopki preverjanja skladnosti se nanašajo na člen 10(4), v zvezi z Aneksom III direktive 1999/5/EC. Testni vzorec izpolnjuje zahteve, iz navedenega standarda, na podlagi rezultatov preizkusa in njihove ocene. Produkt izpolnjuje bistvene zahteve EU direktive 99/05/EC, 2004/108/EC dodatkom in modifikacijam, 2006/95/EC dodatkom in modifikacijam, 93/97/EC. Referenčne oznake ali drugi prikazi za identifikacije (kot na produktu) so prikazane v dodatku k tej deklaraciji.

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Odgovorna oseba:  
Giovanni Bo





VYHLÁSENIE O ZHODE ČÍSLO 2014032502 Rev1

Výrobca: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Adresa: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY  
Názov výrobku: **BTX2 FM**  
Typ výrobku: Bluetooth Headset Intercom  
Značka: **MIDLAND**

Tento vyššie uvedený produkt je v súlade so špecifikáciou na základe testovanej vzorky:

Položka 99/05/CE	Štandardné označenie	Vydanie alebo dátum vydania
3.1a	EN 60065	2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
3.1a	EN 62479	2010
3.1b	EN 301 489-01	V1.9.2
3.1b	EN 301 489-17	V2.2.1
3.2	EN 300 328	V1.8.1
2004/108/EC	EN 50013	2001 + A1: 2003, + A2 del 2006
2004/108/EC	EN 55020	2007 + A11: 2011

Reggio Emilia , 25/03/2014

Cte International Srl  
Manažér Kvality  
Giovanni Bo

